THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL 15, NO. 76 — WEDNESDAY, SEPTEMBER 24, 1952 — $5 Per Year — 10 c Per Copy

Nisei Objections Close Interracial Play In N.Y.

NEW YORK — Following protests by some Japanese Americans who declared the play gave a false picture of persons of Japanese ancestry, the New Playwrights withdrew their production of Ted Pollack's "Wedding in Japan," an off-Broadway vehicle which featured Eileen Nakamura and Mihoko Okamura.

The Hokubei Shimpo reported the play was closed as a result of objections raised during discussions held at two forums, the last of which took place on Sept. 3, the night before the play was closed down.

The newspaper indicated that the interracial drama was received with "divided feeling" by Nisei who attended the performances.

The Hokubei Shimpo reported:

"The story deals with the love of a Negro soldier and a Japanese girl (in Japan). A rejected white officer, whose intentions are other than honorable, then frames the Negro, with a court martial as the climax.

"Pollack's intention was to rap injustice and discrimination. This aspect found acceptance among Japanese Americans as well as white theatergoers, who found nothing objectionable in the play.

"Those who found the play offensive, many of them members of the Nisei Progressives, and other liberal groups, felt that the play propagated the stereotype of the Japanese. The objectionable harakiri ending which portrays the Oriental holding life cheaply was revised soon after the first forum. But other features that the objectors felt were insulting remained.

"The three and only Japanese characters are: one, a brothel keeper, and two submissive, defenseless women. The objection voiced to the former is similar to that raised by the Jewish people against the character of Fagan in Charles Dickens' 'Oliver Twist.'

"Found objectionable too was the concept of white and male supremacy inherent in the play, which was pointed out at the second forum.

"In general, those attending the forums felt that the play gave a distorted, one-sided and untrue picture of modern Japan, and by reflection on Oriental peoples as a whole."

It was reported that "Wedding in Japan" had been well-received by fair-sized audiences during its six-week run since it opened on July 18.

"Wedding in Japan" originally was presented for seven performances at the President Theater in New York City in 1949. At that time Michiko Okamoto, stage and TV actress, played the leading role which was taken in the New Playwrights' presentation by Eileen Nakamura.

Screen Stars to Aid Campaign for A-Bomb Disfigured Girls

TOKYO — Japan's leading screen and stage stars whose faces are their fortunes, pledged recently to support the fund-raising campaign to help girls disfigured in the atom bombing of Hiroshima.

Spokesmen for the artists, including popular Shirley Yamaguchi, recently attended a meeting of the Tokyo Co-operative committee of the Hiroshima Peace Center to announce their readiness to aid the project.

Fifteen young women suffering horrible facial scars, are now in a Tokyo hospital undergoing long and painful operations designed to restore their looks. Awaiting treatment are 30 other cases.

U. of T. Nisei Students Club Offers Prize

For the second consecutive year the Nisei Students' Club of the University of Toronto offers to the deserving Nisei freshman enrolled in the University the Nisei Students' Club prize of the value of twenty-five dollars.

This award was established in 1951 for a period of three consecutive years, and it is to be awarded to the student whose scholastic record gives the greatest promise of success as decided by a Committee of Award consisting of the President of the University or his representative, the Registrar of the University, and a representative of the Club. As no award was made last year there are two awards available this year.

The money for this award is derived from the net proceeds of the Fall Dance which is held annually in November by the Nisei Students' Club, and any donations which may be forthcoming from any individual or organization. (This year the Fall Dance will be held on Nov. 7).

The Nisei Students' Club established this prize realizing that the financial value of this award may appear insignificant in the face of the present high cost of living. Behind this venture was the hope that in the not very distant future the value of this prize may be increased and that similar awards may be established for the other years with sufficient public support.

The Nisei Student's Club hopes that all Nisei freshmen at the University of Toronto will apply for this award. Applications must be submitted to the office of the Registrar not later than October [illegible]. This award is tenable with any scholarship or bursary.

Toronto JCCA Sponsors Second Ontario-Wide Oratorical Contest

On the basis of the outcome of last year's experiment when over 700 persons flocked to listen to the oratory of eight youthful speakers in one of the Toronto JCCA's most successful ventures, the local chapter is again planning an oratorical contest open to contestants residing anywhere in Ontario.

The date has been set for the evening of Sunday, November 9, at the Canadian Legion Hall.

The Toronto JCCA is holding the contest with a view towards giving youthful Nisei and Sansei an opportunity for practice and training in public speaking, thus aiding in the forming of future leaders and development of better citizens. The enthusiastic response last year has warranted the second version.

Awards in the form of cash prizes and the Toronto JCCA Challenge Trophy to be presented to the winner will be given. Cash awards are $100 for first prize, $50 for second, $25 for third, $15 for fourth and $10 for fifth.

Japanese Canadians under 20 years of age who reside in Ontario are eligible to enter. The deadline for entries has been set for midnight, Oct. 31, and all applications with details of name, address, age, topic (if decided) must be sent to Miss Rebecca Arima, Educational Committee Chairman, 65 Sullivan St., Toronto.

Subject matter of the speech is open to any topic but will be limited to ten minutes. Judges will again be composed of impartial Occidental persons.

Winner last year of the Challenge Trophy and the $100 first prize was David T. Suzuki, a Sansei from London, Ont., who spoke on "Boy Scouts". The three adjudicators were impressed by the high quality of the eloquence of the competing speakers.

Narcotics Addict Loots 80 Nisei Homes in Chicago

CHICAGO, Ill. — Police recently captured a 21-year-old World War II veteran known as the "brief case burglar" who admitted breaking into and looting the homes of more than 80 Japanese American families in Chicago so that he could satisfy his craving for narcotics.

Morris B. Washington, Jr., who became one of the most-sought criminals in Chicago, said that he had to spend more than $60 a day for narcotics. He was arrested when police caught him weaving in and out of traffic. In the back seat, they found loot which Washington was trying to sell.

He told police that he specialized in Japanese American homes because he discovered that many of them kept their valuables and money in homes instead of in banks. He had served in the Pacific with many Nisei soldiers and had even learned to speak Japanese after he became friendly with them. He had obtained a guide book listing all persons of Japanese ancestry in Chicago from which he selected his victims.

Washington became known as the "brief case burglar" because he carried his burglar tools inside the case. When neighbours found him jimmying a door, he would pull out a card reading, "Television repairman, will return tomorrow" and tack it on the door. He also used similar ruses to effect his escape.

Last Straggler Found In Burma

MANDALAY, Burma — A 30-year-old Japanese soldier, described as the last straggler of remnants of the Japanese occupation army, was discovered living with an aged Burmese couple near here.

Police brought the man to a hospital after he had been severely knifed by villagers during a quarrel over a lottery prize. He said he did the couple's farming, fishing, weaving, wood chopping and other odd jobs.

Appendix Trouble Shelves Violin Recital Temporarily

An operation necessitated by appendix trouble to Kenji Kobayashi, Japanese violinist, in New York, has forced the postponement of his recital which had been scheduled for this Sunday, September 28, at the Canadian Legion Hall in Toronto.

The new date will be announced as soon as further details are arranged.

Two Steveston JC's Begin Supreme Court Action Against Fishermen Union

VANCOUVER — Two Japanese Canadian fishermen who claim they were ordered to dump their catch of 145 fish into the sea, started Supreme Court action against the striking United Fishermen and Allied Workers Union on Sept. 19.

Frank Toshio Yamasaki and Kelly Takashi Hamaura of Steveston are seeking damages for trespass and for "forceable removal" of fish from their boat. T. G. Norris, QC, who is acting on behalf of the two men, was granted an injunction by Mr. Justice Clyne restraining the union from picketing their gillnetters.

In their writ of claim, Yamasaki and Hamaura seek to have the union and its members declared an "unlawful conspiracy or combine". They also claim that it does not constitute a legal trade union under the Trade Unions Act of Canada or within the meaning of the Industrial Conciliation and Arbitration Act of B. C.

Defendants in the action are the union research director William Rigby, president Reginald Payne, secretary-treasurer Homer Stevens, organizer Ted Foort and J. Ratalinic, Steve Starcevich and H. A. McEarchern.

The Japanese Canadians stated in affadavits that they are members of the Native Brotherhood of B. C. and were given permission to fish for "consumptive purposes" by this organization.

Yamasaki stated he had 84 fish and Hamaura 64 when they headed for Vancouver from Alert Bay on Sept. 9. Upon docking at National Harbour Wharf the next morning, Yamasaki stated that he went to see the wharf agent about having the fish shipped to relatives in Alberta. When he was away, pickets ordered Hamaura to dump the fish in the harbour saying that gillnetters were not allowed to fish during the strike.

Hamaura had dumped part of the fish when Yamasaki came back and showed his permit to fish whereupon the pickets told him it was invalid. The wharf watchman then said it was illegal to dump fish there and that the union would be held responsible if rotten fish floated to the surface.

Although the two men stated they would dump the remaining fish enroute to Steveston, J. Ratalinic and S. Starcevic boarded Yamasaki's boat and McEarchern on Hamaura's and made the Japanese Canadians dump the fish off Stanley Park.

The two put in at English Bay to put the trio off and were allowed to keep three fish, getting a special permit to dock with their "catch".

The strike in which the Japanese Canadians are involved, is now in its third week after negotiations over the dispute over the prices of fall chum salmon between the UFAWU and the cannery operators had failed. More than 90 per cent of the fishermen had voted in favor of the strike when they cast votes on Sept. 5-6.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

KEN ADACHI .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Office Hours:
Saturday. 9:00 a.m.-12 noon.
Monday to Friday. 1:30 a.m.-5:30 p.m.
Subscription, in Advance: $3.00 for six months; $6.00 per one year

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

PASSING THRU

By KEN ADACHI

Requiem for Summer

I said goodbye to Summer last week.

With a sprightly toss of midnight hair and flashing smile, she made a magnificent exit, devastating and ravishing to the end. I know she will be back, for she is a healthy creature, wilful and headstrong and stubborn. And quite unconquerable. There was a glimpse of irony in her smile as if she thought she had won.

Summer was a dazzling wench, an exhibitionist who demanded all the attention of everyone, who wanted to be the centre of attraction wherever she went, and never once missed the opportunity to flaunt herself. But I liked her just the same, despite the cruelty of her nature, her whims and her vanity, and her selfishness. She never gave but took, and in taking exercised her power.

I keep remembering her though. She had such a nicely shaped mouth. I never could talk with her, her silly laughter repelling me when I tried to get close to her. She never understood the things I wanted to say and only made me feel sad and lonely and forlorn.

I can't deny that I didn't like the things she had to offer: the moonlight cruises and the romances, the swimming in the pounding surf, the outdoor dances and the weiner roasts. I liked her brilliant sunset colors, the shimmering of the waters of her cool northern lakes and the warmth of the sun on naked backs.

But she seemed so silly and immature as if to talk of serious things meant that I was somehow very strange. And if I failed to laugh and be gay, she swept me with withering scorn.

I liked her but Summer was never really meant for me.

* * *

Early Autumn

But Autumn is my favorite season and September the month in which she has her fling, short-lived, fleeting and bitter sweet.

I like Autumn because she is so intense yet so unassuming and meditative, unlike the brazen hussy that is Summer. She is like the quiet afterglow of dusk on a September evening when all the world pauses for a moment to brood and softly meditate. She is a fragile will-of-the-wisp with soft brown eyes and dusky hair and an understanding nature.

I like Autumn because we can sit cross-legged on the floor and talk of many things, unimportant or serious, and she listens to me, her brow puckered up in perplexity, her mouth in a half-pout, and slowly pondering the words she must say in reply, words that are touched with the simplicity and wisdom of maturity. She has a way of making me happy with her words of quiet confidence, inspiring me with the deep desire of living for a purpose, cherishing the ideals that a young man must have.

I like her every mood. I like her when she is suddenly playful and I like her for kittenish spurts of joy. But best of all I like her when she is grave and I like her for her talent for response when words are unnecessary and there is a bridge of connecting thoughts that makes the commonplace so trite.

* * *

In The Rain

I see Autumn in the breathless glory when the leaves turn into brown and yellow magic. I see Autumn when the sun rises and paints the city with its golden light and at twilight time when the breezes play with the falling leaves.

She looks so frail and brittle does Autumn. There is an ethereal quality about her, transcending all the beauty and emotion that can be found in the earth, but with the thought that there is so little time to spare.

But the tender warmth of her rain-swept evenings, the rustling crackle of the fading leaves underfoot, the mystery of Indian Summer when all the world softly marvels at the fast fleeing glory of misty mornings and the caressing embrace of pastel hued afternoons is such nebulous stuff that the moments must be treasured in the mind's eye and stored like precious souvenirs.

I see her in a September rain, her raincoat loosely held about her, a gaily colored umbrella above her hair, walking wistfully alone, walking slowly down a winding wet city street. Her shoulders droop as if she were tired, her head is bowed.

I like Autumn for what she means to me.

Femme Fare

By CINDERELLA

ON SHOWERS . . . .

I do not believe in showers. But that does not mean that I do not like to remember a very dear friend with some remembrance on the occasion of her approaching marriage. I am against showers in the same way that I am against commercialized Christmas where the real spirit is lost under a load of gift-giving which taxes one's financial capacity unduly and creates hyper-tensions. There is something deeper, more spiritual to Christmastide than that. And so, I think, there is to the thoughts which accompany a gift to a bride-to-be.

How bridal showers originated I have never been able to discover. The reference books at my disposal completely ignore showers. I surmise that it was an American brain wave, beginning, like many customs, as an altruistic solution to an existing problem. It is not too difficult to envision showers stemming from some pioneer community's attempt at welcoming a new bride for one of their colonist brethren with a little get-together.

Whatever its origin, the shower has, in our day, become an institution which has me just two steps from the poor house, and keeps me up at nights, trying to concoct good reasons which will excuse me from a very dull and sorry evening.

I feel that showers are fast becoming a social racket. From spontaneous get-togethers of close girl-friends desirous of wishing the bride-to-be future happiness, they have developed into highly organized proceedures where the real purpose of such gatherings is lost in the end result of securing some article or articles dearly desired by the guest of honour.

Today, instead of modest little tokens of regard left to the choice of each giver, the sponsor of a shower usually asks the guest of honour what she would like. If she's the thoughtful type, the gift is one which is within the reach of most of the invited guests, but more often as not, the question of "What would you like," elicits a request for a complete set of crystal ware, a recorder or a complete dinner set in delphinium blue. And the sponsor has to whack her brains to find enough "guests" to pay for the gift.

This happening once or twice for some very close friend is acceptable to guests, but the "once or twice" develops into numerous such financial drains for each sponsor of a shower happens to be a "very close friend" of the bride-to-be, who, naturally desires to give her very close friend a really, special gift.

Many's the time I have received an eye-catching invitation to a shower, given by someone whom I do not know, in honor of some nodding acquaintance. The invitation has engraved in one corner an elegant "R.S.V.P." and in another corner, neatly handwritten is "Donation, $3.00." This sort of thing is enough to make me burst a blood vessel!

I'm all for giving a helping hand, but Lord forbid that I be responsible for gilding the "casual friend" bridal lily, (Will you come to a Personal Shower?), for furnishing her home, (Will you come to a Kitchen Shower?), for feeding her and her erstwhile brute, (Will you come to a Pantry Shower?) and—this is the last straw—be responsible for clothing her offsprings, however cute they may turn out to be! (Will you come to a Baby Shower?).

Then, there is so much pretense at a shower on the part of both honoured guest and invited guests. To the honoured guest a shower rarely comes as a real surprise. I grant you, a surprise shower does happen, but in most cases, in an effort to present the bride-to-be with something she really wants, the surprise element has to be dispensed with. And nothing goes against my grain than to have an intelligent guest of honour coo, "Isn't this a lovely surprise! . . . and exactly what I wanted!" I grip my chair and mumble under my breath, "H'm, who are you trying to kid, girl?". I remember one girl putting on such a good act that one of the guests forgot to be a lady and came forth with "Gee, Mary, were you really surprised about the shower?" To which Mary retorted: "Well . . . er . . . I didn't think it was going to be tonight!"

The guests are not better. They play up pretense; wholesale. The accepted ritual at a shower is for the guest of honour to open the various parcels, accompanying each parcel with suitable squeals and screeches denoting various emotions—rapture, surprise, enchantment, thrill, etc. The guests look on expectantly. Then for me follows the more horrifying aspects of a shower. Each gift is passed around to each of the guests, and they are expected to make suitable, individual comment. I do not know how other girls manage to be so lucid, but I feel like a fool on such occasions, and usually pass the article on with an undistinguishable mumble which could pass for anything.

The old standby cliche: "Isn't it cute!" has failed me here. An ordinary, garden-variety of paring knife, an oversized strainer, and a copper-bottomed stainless steel percolator were, among other things, passed around for general inspection. My imagination, as well as my good old cliche, failed me as regarded the paring knife. As for the strainer, I could see no use for it except in some city [illegible] or as a net for catching butterflies. Even the market price of the percolator—[illegible]—failed to suppress my remark that [illegible] little aluminum percolator, picked up in Eaton's bargain basement for only $2.6[illegible] plus tax, could make "damned good coffee".

With all this pretense, no one really has a good time. If the shower is the highly organized kind, it's an event where all the little kid games of years back are resurrected, such as "Pass the Ring Around", "Let's Go Travelling", "Charades", "Earth, Fire, Water", or slightly modernized versions thereof. Of course, such games are alright in their place, but my idea of an interesting evening is not one where I squat on the floor, turn summersaults and make sign language, or crawl all over the floor, just to make some dumb females wake up to the fact that I am displaying my histrionic talents as an Indian trying to find the nearest hospital. I have to be oiled with something more lifting than ordinary tea and sandwiches to get into the mood.

If showers happen to be un-organized as to program, the conversation will prove varied and lively, if one is interested or one can take a beating. I usually find myself with a group of young-marrieds who, bless their souls, are in a better position to discuss domestic problems, recipes, and feeding formulae than I, or among a group of single girls who go on at great length about their latest flames. I have long since picked up a technique which offends neither the domesticated or the bright young things. I make a flat statement like "My, these sandwiches are delicious!" and look for the most comfortable chair in the apartment and start on the refreshments.

If women would abolish showers I would be eternally grateful. If not, then for goodness sake at least, place showers on an honest, sincere basis, cutting out the pretence and the [illegible] the racket angles, and I will be **satisfied. And I have a sneaking hunch that there will be a** few **more like me.**

LETTER TO EDITOR

Canadians in Japan . . .

Editor, The New Canadian:

Here is some news about Niseis in Japan.

There are about 23 to 30 Japanese Canadians in uniform of the Canadian Army in Japan, mostly hailing from Kure, Hiro, Kobe, Osaka and Tokyo, from 18 to 25 years of age. All of them are single and have signed up for three years. My brother, Kiyoshi, was the first one to enlist since the Canadian Army's ranks were opened to Canadians of Japanese descent living abroad. One of the soldiers who came from Montreal passed away this summer in a hospital in Kure.

Many of the Japanese Canadians in Japan are working in U.S. Exchange offices or as interpreters in army camps.

We are, of course, always interested in news from Canada and await your issues.

Sgt. Masao Kawanami
Hiro, Japan

On Hiroshima . . .

Editor, The New Canadian:

A few days ago I had a chance to read your newspaper and am deeply impressed with your interpretation of the news in comparison to our papers.

I am a young man, born in Seattle in 1926, and my present

(Continued on Page 7)

馬喰一代（三十）

中山正男

それはまるで、壮年期原始林の逞しい血管のようにすらみえた。

この原始林の、四季の生活ぶりはこんな風だつた。

五ヵ月以上にわたる、雪の支配から解放されるのは四月の末だつた。五月の始めからコブシの花が咲く、花が多くてそれこそ林は銀砂をふりかけたようである。コブシにつづいてほとんど同時にサクラが咲く。サクラの満開どきは山々が霞がかゝつたようだ。五月の末から細い枝の楓、柱や太い枝のクルミ、栓の万木が前後して黄緑色の濃いのや淡いのや、さまざまの若芽がひらく。楢や柏の葉はラシャかビロードの様だ。この頃浅緑の樹と樹をぬつて、カッコ鳥が幽玄な音色で春の讃歌を奏でる それから夏の繁茂期にはいる。青葉が強い陽をうけてギラ〳〵と光つて、風が吹いたら孔ジャクの羽根のようになびく。夏のおそくみのるニワトコの實、秋たけてカタヌキ、山梨の實など異赤にうれて美しく粧うのも風情だ秋おそくオット鳥が哀調切々たる鳴聲をあげるのもこの頃である。

寒氣の襲來は急激である。千年の大木と若木と、幾百種の樹木が雜然として茂る原始林が、一斉に紅葉期にはいるころは、北海道ならではの壮大な美観をみせる。

十一月のはじめには、もうすつかり落葉し蕭條たる山肌に、點々とエゾ松、トド松、オンコなどの常盤木が、ふきわすれ、いつたように點々と彩る。その頃には森に宿つていたモズや啄鳥たちも、南國へわたつてしまい、熊は穴へ兎や栗鼠は株木のなかへかくれてしまう。

ヒヒ、颯々と雪が降つて満目白ガイ〳〵、その冬の夜の中天にかゝつた三日月のすごい清さ、北斗七星の涼とした光─それを浴びてたつ原始林それは北の國の巨大な神像ででもあるかのようだつた。皎々と冴えきつた月光を仰いでものかなしく、狐のなくのもこの冬の夜だ。雪と氷にとざされた冬も終つて四月の聲をきくと、そろ〳〵南風がおとずれる。暖い風が峰を洗い、谷を洗つて、雪が溶ければ深々と流れるのもこの頃だ。寒さと雪とにいためられた原始林の病木が地響きたてゝ倒れるのは──

御禮

御地在住中は皆様から非常な御厚情を頂き有りがとうございました。今回東行に際しては農繁期のこととて皆様に御迷惑にならぬようにと心がけましたに拘らず色々御世話に相成り恐縮に存じて居ります途中案内も無事にてトロントに到着、左記に落着いて居ります。略儀乍ら紙上を以て御親切を深く感謝申上げ皆様の御健勝を念じます。

Wilson Height P. O. Toronto, Ont.　山岡清太郎

結婚御挨拶

四男　森　末雄

長女　横山　みよ子

右両名豫て熊谷、中島両御夫妻の媒妁により婚約中の處九月十三日午後一時生田開教使司式の下にニューデンバー佛教會にて結婚式を擧行、引續き同ホールに於て披露致しました折は御多忙中御來席下さいまして祝辭祝品を頂き御芳志の程深く感謝して居ります。乍略儀紙上を以て御厚情を深謝し尚今後共兩人に對し一層の御指導と御交誼の程御願い申し上げます。

在日本　父　森　仙助

在ニューデンバー　兄　森　仙湖

在ローズベリー　父　横山正也

母　横山玉枝

結婚御挨拶

三輪　平雄

平　玲子

右両名儀豫て桑原金一氏並に信夫三郎氏両夫妻の世話にて婚約中の處去る八月十六日ロクイン街合同教會にて清水牧師司式の下に結婚式を擧行引續き教會ホールに於て披露の宴を催しました際は御多忙中態々御來席下され其の上過分の御祝品御祝儀又は祝電等頂き誠に有難く厚く御禮申上げます。何卒新夫婦に對しまして御指導と御鞭撻を切にお願ひ申上ます。先は略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御挨拶申上げます。

フォート・ウイリアム市　三輪平四郎　たみ

トロント市　平　廣治　美輝子

寄附感謝　故フランク上原氏記念にドクター内田より、故屋敷氏記念に屋敷夫人より　晩市々民協會

求　ガーデナー一名至急入用（木下）電話エルエル四八七七

合同教會日系人部

電話イーエム三一〇五七三

九月廿八日午前十一時日曜禮拜　説教　清水牧師

題「神國の召集」

▣日曜學校午後二時半

UNITED CHURCH JAPANESE CONGREGATION

765 Queen St. W., Toronto

Rev. K. Shimizu. Miss. F. Bird

慰問小包關税に就いて

十月一日から日本では外國から送るギフト・パーセルに對しても千五百圓以上のものには課税することになつたことは既報の如くであるが、右に關し晩香坡領事舘からも次の如く發表された。

◇

(一)商業量に達しない贈與品であつて受取人又はその近親者の個人的使用に供される身廻品、家庭用品等を内容とする郵便物については原則として包有される有税品の鑑定價格の合計が一五〇〇圓未滿であり、且つ關税及び内國税の合計税額が三〇〇圓未滿のものに限り課税しない取扱とする。

(二)短期間内に同一差出人、又はその關係者から同一名宛人又はその關係者にあて數次に亘り郵送される等、眞の贈與品と認められないものについては課税扱とする。

(三)この取扱は日本の最初の港(航空機の場合は空港)へ到着した日が十月一日以降の郵便物から適用する。

(四)孤兒院、養老院、施療病院等の慈善團體に寄贈される物品で直接慈善の用に供されるものについては、數量價額の如何に拘らず從來通り免税の取扱をする。

關税率の大要

小包價格が千五百圓以上になる場合にかけられる關税率は大體次のような標準である。(數字はパーセント)

△ストレプトマイシン 二五△コート類 五〇△シャーッ 二五△アンダウエーア 二五△手ぶくろ 革は三〇、ラバーは一五△靴下は二五△靴ラバー一五、其他三〇△ハンカチーフ 木綿一五、其他は二〇△タオル 一〇△シーツ 二〇—三〇△毛糸 三〇△綿織物一〇△羊毛着地 一〇

コスモスの花

ト市　日登志

木の間洩れる陽陰の下に咲くコスモス　あるかなきかの風に揺れて　はばかるようにまばらに咲いている——

この可憐なコスモスに、けれど眼を惹かれるものもあろう

太陽を全身にうけて女王の如くに咲くダリヤよりも

高い香をなげて　色にものよせて　人心を惹かうとするバラよりも……

樹陰にそうて恥らい咲くコスモスは　背を向けて去りゆくものにも頬笑み返す

まわりの木立は　陽光の直射と　夜の嵐と　人々の嘲笑を遠ざけて　可憐なコスモスを労わり　見はつている

トロントの夜學校

トロント市教育課の英語夜學校は十月一日から△ハーボード・[illegible]ジャーヴィス術カレジエート△各テクニカル・スクール△各ハイスクール・オブ・コンマースで開校されるが入學志望者は九月二十六日、二十九日、三十日の夜に右の各校のうち何れへでも行つて登錄するがよい

◇

既報市内コックスウエルとクエラード街方面のボーウモーア・パブリック・スクール(ボーモーア・ロード八〇)に於ける英語夜學校は十月七日(火)午後七時半に入學者の登錄が行われる。

秋のおとずれ

ビーシー　杜子

立ち並ぶポプラの葉裏吹き返す　風にも秋の離でこもれり

ウイニペッグ便り

◇勝買組合の新しい店がノートルデーム街八六六に開かれた。店の造作や品物の運搬等は理事や有志の二週間に亘る奉仕で行われた。

◇マニトバ市協のダンス講習會第一回には八十數名の多數が参加したが第二回目は十月四日(土)午後八時から支那人合同教會で開かれる。初歩の人には最初一時間位基礎の講習を行い、その後でダンス會に移る筈。

◇三宅高治氏の愛犬(メキシカン・チワワ種)は各地の犬展覽會で入賞したが今回はウイニペッグ展覽會で一等入賞

秋來ぬと故郷への便り書く　窓に吹き入る風の身にやしむらん

各々が唐もろ黍の實入りをばはめつゝむけり秋の灯のもと

友を思いて

ト市　白梅

遠ざかり行く雲悲しみつ

今日も祈りて神のみまえに

みちびきし友にしあれどわが心　痛みぬれの行爲きさて

嘘なれと心願えど悲しけれ

人のうわさをこのごろききて

●婦人傳道會例會　トロント婦人傳道會は九月二十六日(金)午後八時よりクイン街合同教會日系人室に於て開催、久保田牧師の講話があるので會員外の人々も來會が希望されている。

臨時總會とゲール長老送別會

今回ゲール長老が急に晩香坡に行かれる事になりましたので九月廿七日(土)午後七時からセント・ゼームス・パリシ・ホールに於て臨時總會を開き後任牧師の問題とゲール長老への謝恩の件につき相談し、八時半からゲール師送別會を開催致しますから關係者は揃つて御出席下さい。

主催　トロント學公會日系人部
同　婦人會
同　エーワイピーエー

急告

生長の家宗祖谷口雅春先生の講演錄音を携え昨年來度々來講の筈なりし米國支部長生長の家講師哲學博士松田午三郎先生は愈々來る十月四日ハミルトン市、十月五日トロント市リジョン・ホールに於て(午後二時と午後七時の二回)開講致される事に決定の通知がありましたので御來會下さい

生長の家トロント誌友會

廣告

私達一家此度ハミルトン市より十四哩の地點(トロント・ハミルトン中間第二ハイウエー橋の側)ブロンテにスナック・バー及びモーテル購入九月一日よりリバーサイド・ランチの名稱で營業致して居ります。貸ボートもあります。バスや、イキの良い、釣れるので知られてゐる處ヒックェスクの場所もあります。皆様の御光來をお待ち致して居ります。

オンタリオ州ブロンテ
電話一一八アール
田端賀一
家族　同

RIVERSIDE LUNCH
No. 2 Highway, West River
Phone Bronte 118-R
Bronte, Ont.

大根

虫のない上出來のものキャンニング・ベアの注文をハミルトンの橋本直次郎氏(電話二—五九九八)迄申込んで下されば直ちに配達いたします。(小林農園)

野菜類

ブラッドフォードの高木農園産の△オボー△キャベジ△ポテート最良種(大根もあります)の注文に應じます。

電話(午後六時から七時)イーエム六—三三七〇　岡崎

求

トラック・ドライヴアー一名入用。電話オーエル四〇三五　大森

報告

當ブリンスルパートに於て荒川助左エ門氏發起の下に各世話人並に諸氏の甚大なる御助力を得まして日系先亡者精靈塔を建立しましたことは過般新聞紙上に掲載いたしました通りで御座います。それに就きまして各位の御寄附を頂きました事を決算と共に御報告申上げます。

●寄附金

△ポートエドワード・キャナリー支配人ハレー・ロビンス氏百弗、漁者一同三百十八弗
△サニーサイド・キャナリー支配人トム・ワラス氏百弗、漁者一同百三十弗
△キャシャ・キャナリー支配人マクミラン氏十五弗、漁者一同五十四弗
△エヌビー・キャナリー漁者一同百十一弗
△キャナデアン・フィッシュ漁者一同七十三弗
△晩市並に各地諸氏六十弗
▲合計九百六十一弗

●支出

▲石碑、土臺及土地代　二八六弗〇九仙
△開敎使旅費及謝禮　一七〇弗〇〇仙
△諸雑費　一五〇弗九九仙
▲合計　六〇七弗〇八仙
差引殘額　三五三弗九二仙

ポートエドワードキャナリー
合計　大森高之助

右殘額は私並に田中米吉氏兩名々義にて一時保管して居ります。

貸室

三室フラット　シンク附　[illegible]　高崎

貸室

家具付又はなしコックしてもよろしい　電話アール・アイ一二七一

■營業案内=廣告參照

▲大根その他の野菜類の注文をトロントの岡崎清助氏とハミルトンの橋本直次郎氏で受付けている

●日本行便船　九月廿九日ワイテマタ號、九月三十日メープルデル號何れも晩市出帆

▲ハミルトンの田端賀一氏はブロンテに移つてリバーサイドランチを開業しているがモーテルもあり釣りも出來るそうだ

米國大統領選擧のカギ握る景氣動向

來る十一月の米國大統領選擧で共和黨のアイゼンハワーが勝つか、民主黨のスチヴンソンが當選するかについてアメリカ政界の興味は日に日に高まつているが、「歷史の示すところでは、何にもまして一つの力が大統領選擧の結果まで決定している。それは景氣すなはち事業と賃金、および生產と利潤の水準である」――とて、景氣が變らぬ以上は、再び民主黨の天下がつゞくと米國の評論家シルヴイア・ポーター女史は次のように觀測している。

▲不景氣は一八七四年、一九〇八年前後及び一九三二年に共和黨を政權から放り出してしまった。同じような影響力をもつて一八五八年の後にまた一八九四年から一九二〇年にかけての景氣後退の間民主黨を政權から追い出した。

▲フランクリン・ルーズヴエルトは不景氣の作った大統領であった。一九三二年民主黨は全國的な不景氣から考えてすでに政權行の切符を買つたも同然であった。一九二〇年のハーデング、一八九六年のマッキンレー、一八八四年のクリーヴランドもまた不景氣の作った大統領であった。民主黨が一九二八年から三六年にかけて大きく上昇線を畫いた理由は一九二九―三六年の大不景氣に起因している。

米農林省の優れた統計家ルイス・ビーン氏が一九四八年に著わした「如何に選擧を豫言するか」を私はいま讀み返しているが、彼は一九四八年の大統領選擧をものの見事に言い當てた數少い人の一人であったし、一九五〇年の中間選擧もそうであった。下した豫言のカギの二、三を述べてみよう。

(一)大統領の選擧と選擧の間景氣指數が幾つていなければ政權を握つている政黨が再び政權に就くし、また通常兩院の多數を占めるだろう。景氣水準が四六年よりも高い四八年の水準に止まれば政權にある政黨も四八年には四六年よりも、また五〇年よりも五二年にはより多くの議席を獲得するだろう。

(二)大統領と議會が對立している場合=現在多くの例で現われているが=議會ではなく大統領が景氣好轉の場合は信望を得、景氣後退の場合は非難を受けるだろう。

一九二〇年當時共和黨は上下兩院の多數を掘つており大統領は民主黨のウッドロー・ウイルソンであった。しかし國民一般は一九一九―二〇年の政治は民主黨の政治と考えウイルソン大統領が景氣後退の責任を負うべきだとしたのである。かくて大統領と彼の民主黨は一九二〇年に敗退した。米國では一九四七年に「連邦政府内の自由主義」という新らしい政治的傾向が現われ始めたが、この傾向は一九六三年まで續くだろうとビーン氏は論じている。そして結論として次のように述べている。

「一九五〇年代の次に起つて來る政治傾向は米國資源の全面的活用への前進という一起源を畫すだろう、そしてそれは完全雇用時代と呼ばれるに至るだろう」

さて今度は私が四年前のこの著者と現在とを結びつけての結論を出さなくてはならないが、私の結論はこうである。

現在と十一月までの景氣の姿は明瞭に活潑である。現在仕事=賃金=生產=利潤の全過程は、「幸福なる時代」の一九五二年版を示唆している。これが十一月前に大きく逆轉するとは到底考えられない。もしビーン氏の分析技術が信頼できるものとすれば、これは共和黨の行く手に立ちはだかるものは何か=誰が候補であるに拘らず=を計る尺度である。共和黨は民主黨と衝突しているばかりではなく「景氣循環」の一つの環とも衝突しているのである。

スチヴンソン候補の外交政策

西部遊說のスチヴンソン候補は桑港で外交政策に關する政見を發表した中で次の諸點を指摘した。

▲共產主義國との共存とは現狀維持に消極的に甘んずる事を意味するのではない。それは平和的手段によつて自由と壓制とが競爭をすることを意味するのだ。共存と協定と調整と妥協を含んでいるが、宥和(アピーズメント)は含まれない。もしそれによつて平和を獲得することに一歩前進するなれば、私はソ連と協定や調整や妥協することを少しも躊躇するものではない。

▲賢明な人は倂て歷史を急がせようとしたことはない。歷史上で多くの戰爭は忍耐によつて避けられ、無闇に急いだために多くの戰爭が始められた。

▲アジアに擡頭している民族解放運動はアジア國民の「誇りと精神と信仰」であり、彼等の皮膚の色は世界人類の間に伍して、人間的尊嚴を持つて歩く權利とは無關係である。アジアにおける共產主義の戰術は、アジア民族のチャンピオンとして立ち表われることであるが、アジア人のある者は、共產主義の下で何を失うか、という見地よりも、共產主義の下で何を獲得するか、の見地からこれを考える。殊にアジア人が失うべき物を何も持つていない場合は然りである。問題は印度が共產黨に支配されないように努力することにある。そのためには印度人民の生活水準を向上せしむるべく米國はあらゆる經濟上、技術上及び精神上の援助を與えねばならぬ。

一躍卅四名の入校者

=トロント日本語學園の近況=

晩市に日本共立語學校の維持會が生れ、それに對して日系各方面から支持や激勵が報じられている折柄、記者は終戰後いち早く日語校を開校したトロント日本語學園の校長格である中川佐助氏に同學園の近況について語つて貰つた(森)

△もう開校してから四年になりますが毎年の入校希望者はわずかに十數名の有様、そのうち興味を失い中途退校する者も四、五名あつて心細い生徒數となるのが通例でしたが今年になつて入校希望者は一躍三十四名となりました。その上、白人學童で日本語を勉強したいという希望者が數名あつてビックリしましたが、これはまず斷ることになりました

△生徒は七才から十五才までを三つのクラスに分けて週一回一時間宛を月、火曜夜は佛敎會堂で、土曜朝はリージョン・ホールで敎授しております。敎室の關係で一度に敎られることはできないのです。今まで敎科書は不自由なく入手できましたが、今年になつて初等クラス用のブックがなかなか手に入らずに困つています。米、ハワイ各地に日本語熱が盛んになつてきたことを物語るものでしょう

△先生は西村夫人、安比嬢に小財氏の三人ですが、僅かばかりの謝禮さえ強く拒むくらゐの熱心さで敎鞭をとつてくれておりますのは感謝の他ありません。

(佛敎會と維持會の絶大な援助にも拘らず財政はきわめて苦しいと中川氏は訴える)

△生徒の多くは二世なのですがなかには三世の男女も交つております。片言の日本語もシャべらない子供たちが勉強しようと強い向學心に燃えているのを見ると涙ぐましくなります。先生達は敎室内では一言も英語を話さずに日本語一點張り、チンプン・カンプンの三世の生徒たちも一年すると先生と自由に會話を交わすまでになつてきます。實に根氣な努力だと感心されます

△しかし、一度家庭に歸ると習得した日本語は兩親の二世がサッパリなのですから、使う場合もなく、生徒たちの日本語學は宙に迷つているということがいえます。これでは折角習得した日本語も意味しません。父兄姉妹がもう少し眞劍に「語學を習う」ということに意を用いていただきたいと思います

同學園では主として會話に重點を置き、作文までには達しないとのことだが、入校希望者の増加と共に敎室問題が目前の課題となつていることは事實である。

フォラム(投稿歡迎)

晩香坡共同貯蓄會

元晩香坡共同貯蓄會はどうなつているのであろうか。總移動から十年もすぎたが、吾々會員は、同會のその後の整理乃至會計報告に關して何等の報告を受けていないし、又預金の殘金に對しても一文も貰つていないのは、どうしたことであろう。

總移動當時、預金の七割程度を受取り、殘金は年々貸出金の支拂いを受けて公平に預金者に拂い戻すとのことであつたのに、まる十年を經過した今日に於て、未だに幾許も預金の拂戻しを受取つていない者もあるのである。戰前、沿岸にあった團體で解散又は整理すべき會は殆んど整理をすまして居るのに、最も信用と敏活なる行動をモットーとすべき貯蓄會がこのような有様なのは遺憾である。一日も早く詳細なる會計報告を發表し、整理すみの金が手許にあるならば、たとえ僅かでも公平に分配して貰いたい。(モントリオルにて、一會員)

人事消息

■婚約

▲ロンドンの淺野晉一氏長男ハレー・英輔君と同市の村上アイリンさんは九月六日南京ガーデンに於て婚約披露した

■結婚

▲ニューデンバーの森木雄氏とローズベリーの橫山正忠氏夫妻長女みよ子さんは熊谷、中島兩氏夫妻の世話で九月十三日同地佛敎會に於て牛田開敎使司式の下に結婚式を擧げ同ホールで披露した

▲フォート・ウィリアムの三輪甲四郞氏夫妻息平雄氏とトロントの平賀治氏夫妻息女玲子さんは桑原金一、信夫三郞兩氏夫妻の世話で八月十六日トロントのクイン街合同敎會に於て淸水牧師司式の下に結婚式を擧げ敎會ホールで披露した

■移轉

▲カナダ・サン保險代理人小林良二氏は今度住宅購入、北カムループス市レー・ロード一三九に移つた

日本向け慰問小包關税に就いて

十月一日から日本では外國から送るギフト・パーセルに對
港(航空機の場合は空港)へ到着した日が十月一日以降の郵

△ハーボード、ヤーヴイス兩カレジェート△各テクニカル・スクール△各ハイスクール・オブ・コンマース
で開校されるが入學志望者は

●婦人傳道會例會 トロント合同敎會婦人傳道會は九月二十六日(金)午後八時よりクイン街合同敎會日系人室に於て開催、久保田牧師の講話が

ニューカナディアン
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
購讀料 (前金拂)
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

日系漁者がユニオンを訴う
晩市埠頭のピケットが強制的に漁獲を處分したと

日系漁者二名が食糧用に漁獲した鮭（三百斤と報ぜられた）を折柄ピケット中の白人漁者がむりやりに海中に投げ込ませた事件については九月十三日の本紙に所報したが、この事件が意外にも大問題となり、日系漁者はユニオンを相手取り訴訟することにまで進展した。以下は晩市英字紙二十日所報によるものである

△漁者組合員であるステブストンの二名の日系漁者山崎敏夫（フランク）と濱浦隆（ケリー）兩氏（何れも音譯）は漁獲した百四十五尾の魚を海中に投げ込んだ漁者組合を相手取りノリス辯護士を通じ十九日最高裁判所で起訴手續をとった。原告は同時に授害並に漁獲の強制取除きに對する損害賠償をも要求している。被告はユニオン側の調査部長ウィリアム・リグビー、ユニオン會長レジナルド・ペーン、幹事ホーマー・スチヴンス、組織者テッド・フォート、ジェー・ラタリニック、スチーヴ・スターシヴィッチ、エッチ・エー・マクイーチェンの諸氏である

△起訴状によると山崎氏は八十四尾、濱浦氏は六十四尾を九月九日アラート・ベーで漁獲後、晩市ナショナル・バー埠頭に繋留船、山崎氏が魚をアルバタ州に送る事について埠頭のエジェントと相談の留守にピケットが集り、濱浦氏に魚を投げ込むよう命ずるので山崎氏の魚を投げすてている際、山崎氏が現場に歸り、漁獲してもよいパーミットを示したがそれは無効だとピケットは告げた

△この騒ぎの最中、埠頭ワッチマンが來て、港灣で死んだ魚が浮べば不法になり、ユニオンが責任を持たねばならないと警告したので、日系漁者はス村に歸る途中にすてるからと申立てたが、ピケットはこれを信用せず、三名が兩漁船にわざわざ乗り込んでスタンレー公園沖でこれを海中に投げさせた上、イングリシーベーでピケットを下船させた。二漁者は三尾だけの魚を所持しているというパーミットをうけてス村に向ったと述べている

恐ろしペニシリン注射
二時間後にころりと若妻が急死

名藥ペニシリンを無差別に使用して却って死を招いたという事件が先週末トロントで起り、醫學界に大きな問題を投げている

△市内のシャプルク夫人(三二)はひどい風邪にかかり、知名のドクター・コックフィールドに診察をうけ、腰部にペニシリン注射をして貰って歸宅、二時間後にこの注射の副作用のため急死した。

△市主任檢死醫ローソンはペニシリンを無闇に注射することは極めて危險であることを指摘、この若い人妻の急死の原因はペニシリン注射によってノドがはれ上り、呼吸ができなくなったという死因を發表、ドクターたちにペニシリン注射亂用に對する注意を促している

國聯協力への意志
それはソ連もヴイトー出來ぬ

【東京發】ソ連によって國連加盟申請がヴイトーされたことを日本では殘念ながら受入れているが、しかし日本は國連加入への根本的な決心はいささかも揺いでいない。朝日新聞は「ソ連が日本の加盟申請をヴイトーしたが、國連に協力するという日本の意志をヴイトーすることは出來ない」と論じており、外務省スポークスマンも「ソ連の行爲は非常に殘念なことであるが、しかし國連安保理の十カ國が日本の加盟申請を支持してくれたことは力強いことである」と語った

人氣ない吉田首相
日本選擧 然し自由黨は優勢

【東京發】日本の總選擧はあと一週間に迫り、選擧運動は日[illegible]最高頂に達しているが、朝日新聞社が行った各政黨の人氣投票によると自由黨は二對一で他政黨より人氣がよいと次の如く報じている

△人氣投票によると選擧民は吉田首相の自由黨を支持はするが、吉田ワンマン首相には支持しないという面白い統計を示している。これは鳩山派による激しい選擧運動による反映だろうと見る向きもある。更に重光氏をリーダーとする改進黨は掛聲ほどに選擧民からの支持はなく、自由黨に投票する者[illegible]パーセントに比し僅か六パーセントで改進黨にとっては大きな失望の數字である

△この改進黨の人氣の少いのをもって見ると、社會黨は左右兩派に分裂したとはいえ、改進黨より三對一の好人氣をうけ十八パーセントの支持表明者を數えている

△もう一つの興味點は選擧民が政黨より各立候補の個々人に對して投票しようとする傾向が増大しつつあることだが、それにも拘らず何れの候補者も斷然群を拔いて絶對多數で當選疑いなしという自信ある者は一人もない有様である

△共産黨に對する支持は[illegible]・四パーセントとなって[illegible]いるがそれでも昨年二月の人氣にくらべて百パーセントの増加である

チャップリンを再入國させぬか

【ワシントン發】映畫界のコミデアン王者であるチャーリー・チャップリンは四番目の妻と子供四人を連れて二十年ぶりで英國に向け大西洋を客船で渡航中だが、米國檢事總長は移民局にチャップリンの米國再入國を許さぬ手續を命じたというので話題をまいている

チャップリンは英國市民で、在米中は左翼運動に援助を與えているというのが理由だが、一方英國ではよろこんでチャップリンを迎え、英國永住の氣持なら、映畫を作ってドルを儲けてもらいたいと却ってこの事件をよろこんでいる

名刀師を復活す

【東京發】進駐軍により禁止されていた有名な刀鍛冶六名は九月十九日、ブルーマン大使、マ元帥およびその他知名人に贈る「平和の刀」の記念刀をつくる許可をうけた

ブラジル移民熱あがる

【岡山發】ブラジルへの移民熱が日本全土にあがっているが、岡山農地事務局が調査した中國及び四國九縣における移民希望者は四千四百世帯に達している。これを縣別にみると

△愛媛三千五百七十(世帯)△高知四百△廣島三百△香川百十七△山口六十△徳島四十六△岡山二十七△鳥取三で合計四千四百二十八世帯となっている

然し渡航費などの問題が日本、ブラジル兩政府間に未解決になっているので、おいそれと移民はできない模様である

日米關係變らぬ
米大使談

【東京發】來る日本の選擧結果、主張はどうなろうとも[illegible]という質問に[illegible]の如何によって[illegible]日米關係[illegible]の[illegible]重要問題に影響を及ぼすことはないだろうと駐日マーフィー米大使は記者團會見で先週末語ったが「總選擧の中心問題は日本の再軍備にあるが、米國は日本が國警豫備隊以上の再軍備することを大いに[illegible]日本再軍備の質量及び速度の問題は全的に日本の問題である[illegible]米國の現在國防の重荷をヘレプしている[illegible]ものだが、事態が許すかぎり出來るだけ早く日本が自衛責任を持ってくれることを望んでいる

小林健治君演奏會
盲腸手術の爲延期

二十八日(日)開催することになっていた小林健治君のヴァイオリン演奏會は小林君がニューヨークで盲腸炎手術をしたために一時延期することになった。時日は確定次第改めて發表される筈。

成田公使歸朝

オタワ大使館の成田勝四郎公使は先週本省から歸朝命令に接し、十月十五日オタワを出發するが途中トロントに一日滯在する筈。

まず好景氣
カナダ産業發展

カナダ全土にわたる商況報告によると、小賣商の賣上げは高い標準を持[illegible]、將來の見通しも[illegible]ということである。國際情勢を見るとき、朝鮮戰爭がどうなるか歐洲の不景氣がどう影響するかという點に[illegible]實業家たちは[illegible]。カナダ國内の産業發展は[illegible]速度で行われ[illegible]事業者も[illegible]この[illegible]景氣は好調[illegible]

はなし

ニュー[illegible]イック州の選擧結果自由黨が進歩保守黨に政權を奪われた。進歩保守黨三[illegible]、自由一六である

JAPAN BASEBALL THRU NISEI EYES

Fans Heckle Nisei, Exhort Players To 'Gambare'

By JOBO NAKAMURA

Miiri, Hiroshima-ken

My brother-in-law is a rabid baseball fan. I accompanied him one Sunday to the Hiroshima ball park to watch the Hiroshima Carp play the vaunted Tokyo Giants.

The game started at one but we were at the field by ten with our "nigiri-meshi bento" lunch to get good seats in the grandstand, a concrete enbankment. We squeezed in betweenn a couple of vociferous home-team rooters who had "hachi-maki" (towels wrapped around their heads to denote all-out effort) and who granted their disapproval as we imposed on the small portions of their seats.

Overhead a school of "koi-nobori" (paper carps) flew from the mast symbolizing the masculine virility and endurance and which was the Hiroshima team's emblem. A tumultous cheer rocked the grandstand and bugles played as the home-team stalwarts ran out to take their positions on the field. A section of the crowd began to chant "wassho, wassho, wassho" exhorting the Carps to do their utmost. "Ganbare! Ganbare!"

It was a joyous surprise, indeed, to discover that the first man up for the Giants was none other than Wally Yonamine, Nisei from Hawaii. The last time I saw Yonamine was when he was carting the pigskin for the San Francisco Forty-Niners at the Soldiers' Field in Chicago.

Yonamine is hitting .336 for the Giants and he is the second leading hitter in the big league of Japan. The Japanese fans seem to have a healthy respect for his hitting and running prowess and for this reason was singled out to be jeered by the Hiroshima crowd. He being a Nisei was an excuse for ridicule. My neighbour yelled using pidgin Japanese, "Oi, Yonamine, Nippon-go wakaranai ara ka?" (No speakie Japanese?).

As the game proceeded, in favor of the Giants, Wally Yonamine pounded the ball all over the park and stole bases with ease. "Yoku hashiru na!" "Yoku utsu na!" were some of the reluctant praises of the Hiroshima rooters for the Nisei player.

"They are beating us with a combined Japanese American force. It's not fair!" one muttered. My brother-in-law explained that there were three Nisei on the Tokyo squad. Bill Nishida, who pitched for the U. of Calif. team, and a fellow named Jyun Hirota from Hawaii, the catcher, were on the Giants' roster.

In uniform, it was not easy to identify Nisei from the Japanese players as it was for the vociferous rooter who sat next to me and taunted Yonamine as a foreigner to suspect that I too may be a Nisei.

— from Hokubei Mainichi

Cards Upset League-Leaders to Win Hamilton Nisei Baseball Title, Sekine Cops Hit Trophy

HAMILTON — After dropping the opening game of the finals by forfeiture, the Cards roared back to upset league leading Cubs 9-5, 6-2, to win the Hamilton Recreational Club Challenge Trophy, symbolic of the Nisei Baseball League supremacy.

This year's schedule had been abbreviated with each team playing only four games, a mid-season shuffle from a four to a three-team loop brought on by a shortage of players.

The Cubs finished the season with an unblemished 4-0 record while the Cards and Giants ended up with 1-3 records. The Cards however, entered the finals against the Cubs as they ousted the Giants in a sudden-death contest.

Card's Frank Shimoda hurled brilliantly in pitching his team to the title whiffing 19 men in the two games. For the losers, Hank Kondo, Jim Kondo and Mike Honda shared in the mound duties.

Hitting stars in the series were Shig Yaguchi, 5 for 8 including one homer, Harold Shimoda, 4 for 7, James Kawamoto, 4 for 7, Ted Sekine, 3 for 9, and Frank Shimoda, 3 for 10 (one homer).

The regular season batting crown and the James Jeweller's Batting Trophy were captured by rookie Ted Sekine who compiled a lusty .500 average. Trailing him were Jim Koyanagi .461, Gord Oikawa .454 and James Kawamoto .438.

With the completion of the 1952 season, the executives wish to extend a note of thanks to the many donors, umpires, managers and players for their help and cooperation.

— "Doc"

LETTERS

(Cont'd from Page 2)

hobby is collecting stamps. I wish to exchange letters and stamps with Canadians.

The mountain village in which I live is but 40 minutes by train from Hiroshima where the seventh memorial day of the Atom Bomb was held on Aug. 6. On this day, everyone offered prayers to the spirits of the dead. Although the reconstruction of Hiroshima is progressing, the victims of the Atom Bomb still show scars from that day. This is one reason why we should construct a peaceful world that is not menaced by such things as the Atom Bomb.

Eiji Watanabe
Saiji-Machi,
Hiroshima, Japan.

PRESENT BATTING TROPHY TO TAHARA

By Genichi Ohashi

VANCOUVER — The 1952 edition of the Vancouver "Neseis", a third-place finisher in the Industrial Union Baseball League, disbanded for the season on Sept. 19 with a wind-up banquet attended by 39 players and guests at Hastings Auditorium.

Highlight of the banquet was the presentation of a trophy to star infielder-pitcher Seichi Tahara for winning the 1952 Industrial Union Baseball League batting championship by Niseis' coach Sandy Stein. Tahara batted .396 to win the laurels.

Following the banquet, 225 persons including Chinese Canadians, attended the dance.

Special thanks go to all who supported the JC nine during the season at games at Powell Grounds.

Fete Raymond Bussei At Baseball Banquet

RAYMOND, Alta. — The Raymond Busseis, champions of the Alberta Sugar Beet Baseball League this season, were feted at the Second Annual Baseball Banquet sponsored by the Koeen Kai of Raymond, in conjunction with the Bukkyo-kai, Fujinkai and the Y.B.A. on Sept. 14.

The Raymond squad had won the league pennant for two consecutive years and this season had not lost a single game.

The League Trophy was presented to team captain Roy Kitagawa by the president of the league, Tad Kawasaki. The Most Valuable Players award was won by Spud Kitagawa while Tad Kawasaki won the batting championship cup with an average of .434.

Following the banquet, a Japanese movie was shown by Mr. Okabe.

— R. K.

Fujibayashi's 921 is Opening Shot in Tor. Nisei Maj. League's 6th Season as Teams Start Winter

'Tis Autumn. The Toronto Nisei Major League last Friday opened its 1952-53 season of 30 weeks regular bowling, its sixth year of operation. But it's midwinter according to the tallies shown by the keglers at the Spadina Alleys.

Bowling for Ascot Cleaners, replacing Moonlight Grill of last year, Ace Fujibayashi fired a 3-game score of 921 which would have stood up as third best all during the 1951-52 semester. He opened with a 371, then racked 317 in the middle game, but dropped to 2[illegible] in the final, [illegible]

The [illegible] Mas M[illegible] high with 796 [illegible] Other [illegible] George N[illegible] [illegible] Yas Sa[illegible] [illegible]

[illegible] Hirata and Takeda

Insurance teams, Spadina Bowling and Radio Vision each scored 7-0 triumphs, over Best Cleaners, Lewis Men's Wear, Sammy's and Sora Construction. Other scores were Yamada 5, Lowe 2; Du Rite 4, Stan Karn 3; Wasser's 4, Ascot 3; Alexander 4, El Mocambo 3.

Toronto Major Mixed Starts at Spadina

The Toronto Major Mixed Bowling League will begin its 1952-53 season this Sunday, Sept. 28, at 1 p.m. sharp at the Spadina Bowling Academy. Ten teams will comprise the league this season.

YBS Bowling

The deadline for entries to the Toronto YBS Mixed Bowling League has been changed to Sat., Sept. 27.

CROWN LIFE LEADER



MICKEY S. SATO

who joined the Crown Life Insurance Company five years ago, has again qualified for the Crown Leader Corps for the fifth consecutive time. This year his personal production is greater than that of any Crown Life representative in the Spadina-College branch.

ACROSS MY MIND ... By Jack Nakamoto

Japan's pressing need for admission to the General Agreement on Tariffs and Trades should be seriously considered at the tariff conference which opens next month in Geneva.

First introduced in 1947, with 23 countries as members, GATT at present has 34 members, including Canada. Benefits include most-favored-nation treatment (with lowered tariffs and other trade restrictions) among the countries belonging to it.

True, Japan has made a spectacular recovery, becoming once again a formidable factor in world trade, but the fact remains that she has lost Communist China as her greatest market. This loss resulted from the American policy predominant in Allied relations with Japan drawing the line against any big-time trade between Japan and Red China. Consequently, Japan has moved into the traditionally British markets.

Britain, in turn, is threatened with a further economic crisis and so opposes Japan's admission to GATT. The Japanese newspaper, Yomiuri, however, replied editorially last month that Japan would be returned to totalitarianism if she is not given some leeway in trade so that she can survive. One of Japan's excuses for her entry in World War II was that she had been economically choked, thereby leaving her no alternative. But her present situation gives her a legitimate excuse for appealing to be admitted to GATT.

Helping one another to devise ways and means for the expansion of production, exchange and consumption of goods, the countries belonging to GATT account for over four-fifth of world trade.

It is obvious then that Japan cannot continue alone for long. Even if she is granted most-favored-nation treatments from various countries, she still must be realistic about her economic circumstances. She will eventually have to deal with Red China on a big scale, though such a move may jeopardize U.S.-Japan relations to some extent.

As it is now, Japan is perched between the devil and the deep blue sea.

SOCIAL CALENDAR

SEPTEMBER

24—Toronto. Metropolitan Y. P. Group meeting, at Church House, 8 p.m.

27—Montreal. Montreal YBS annual "Autumn Frolics", at International YMCA, 8-12 p.m.

OCTOBER

12 Toronto. Toronto Y. B. S. Sixth Annual Concert, at Ukrainian Hall.

Family Service This Sunday

The Family English Service will be held this Sunday, Sept. 28, from 11 a.m. at Queen Street United Church with a special "Rally Day" service.

Rev. K. Shimizu will speak on "Rallying For The Kingdom".

Sugimoto to Head Raymond Y.B.A.

RAYMOND, Alta. At the general election of the Raymond Young Buddhist Association held on Sept. 7, Nobs Sugimoto was elected as president of the group for the new term. Assisting him will be vice-president Mac Nishiyama.

Included in the executive are Atsuko Takaguchi, treasurer; Toshiko Hozaki, recording secretary; Reyko Karaki, corres. secretary; Dairo Matsugi and Jim Hironaka, religious convenors; Tad Kawasaki and May Nishiyama, social convenors; Roy Kitagawa and Ayako Kitagawa, sports convenors.

Sakae Saruwatari, Farm Forum chairman; Hisashi Matsuno, editor of Ray-Busseis; Lillian Hayashi, assistant editor.

The installation service and opening social are slated for Nov. 14.

— R. K.

Patronize Our Advertisers

Plan Farewell Party For Rev. W. H. Gale

A farewell party will be held in honor of Rev. W. H. Gale on Sat., Sept. 27, at 7 p.m., at the St. James Parish Hall, Adelaide and Church Sts., Toronto.

The gathering is being held in appreciation for the many years of missionary work that Rev. Gale had done among Japanese Canadians and to give him every blessing as he takes up new duties in Vancouver.

"Radio Night" Planned At Tor. AYPA Gathering

The Toronto Nisei AYPA will be holding its first meeting of the season this Friday, Sept. 26, at St. George's Parish Hall, from 8 p.m. Feature of the evening will be the social portion with a novel "Radio Night" being planned.

All members will be divided into houses and all sports and social activities will be based on the house point system. Latecomers will be fined.

Tickets Available For YBS Concert

Reserve tickets are now available for the Sixth Annual Toronto Young Buddhist Society Concert to be presented on Oct. 11-12 at Ukrainian Hall, [illegible] Bathurst St.

They may be reserved by phoning any of the following persons during the evenings. Johnnie Amemori EM. 6-2183, Jack Shimizu OL. 1641; and Yosh Omori GL. 9966.

Personal Notes

SEKI — IZUMI

HAMILTON — The marriage of Toyo, youngest daughter of Mr. Goshichi Izumi, to Mr. Mikio Mike Seki, third son of Mr. and Mrs. Katsuki Seki of Japan, took place at Grace United Church on Sept. 6. Rev. Brenn officiated.

Following reception at Club 222, the couple went to New York for their honeymoon trip. They are now residing at 107 Cannon St. East, Hamilton.

* * *

MIWA — TAIRA

TORONTO — Queen Street United Church was the setting for the marriage of Reiko, daughter of Mr. and Mrs. Hiroji Taira of Toronto, to Hirao Miwa, son of Mr. and Mrs. Heishiro Miwa of Fort William, Ont., on Aug. 16. Rev. K. Shimizu officiated.

Reception took place at the Church Hall.

Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Kuwabara and Mr. and Mrs. K. Shinobu.

* * *

LONDON, Ont. — The engagement was announced of Irene Murakami and Harry Akira Asano, eldest son of Mr. and Mrs. Tetsuichi Asano, both of London, on Sept. 6 at a party at Nanking Garden.

Queens YP Meeting

A general meeting of the Queens Young Peoples Group (Club Queens) will be held Friday, Sept. 26, from 7:30 p.m. at Queen Street United Church.



CLASSIFIED SECTION